

A BEVÁNDORLÓ

A magyar bevándorlók és az amerikai magyarok érdekeinek szentelt napilap.

Megjelen: **Washingtonot kivéve minden délután.**

Főszerkesztő: **SINGER MIHÁLY.**
New York város és Kanada.
222 EAST 72ND ST., NEW YORK.
Telefonszám: Lenox 6766.
Nyomda: 6 St. Marks Place.
Telefon: 3969 Orchard.

THE IMMIGRANT

A Daily devoted to the interests of immigrants from Hungary and of Hungarian Americans.

Issued: **Every afternoon Sundays excepted.**

Published by the Immigrant Publishing Co., Inc.
MICHAEL SINGER Pres. & Treas.
B. Fink Secretary.
222 EAST 72ND ST., NEW YORK.
Telephone: Lenox 6766.

FIÓKIRODAK:
Pittsburg, Pa., Gary, Ind., Passaic, N. J., Philadelphia, Pa., Cleveland, O.

ELŐFIZETÉSI FELTÉTELEK:
New York város és Kanada
Egy évre \$4.00
Egy évre Allamok egészére \$3.00
Magyarország egészére \$2.00
Művészi szám 1 cent, nagy szám 3 cent.

Subscribed at second class matter January 3, 1905, at the Post Office at New York, N. Y., under the act of Congress of March 3, 1879.

MAGYAROK AMERIKÁBAN.

Julius negyedik és a magyarok. A következő két közlemény leközlésére kérték fel bennünket: Meghívó. Hogy az amerikai köztársaság születésének évfordulóját méltóan megünnepeljük. New York város polgármestere egy nagy bizottságot nevezett ki július 4-én nagy nemzeti ünnepélyt rendezni. Az ünnepély egyik főmozdulata lesz, hogy mindegyik nemzetiség saját nyelvén külön emlékeztetők meg a nagy eseményről. Lévein a nagybizottság egyik tagja, én lettem megbízva a magyar ünnepély rendezésével. természetesen a központi bizottság kívánalmainak megfelelően. A magyar ünnepély a Tompkins Square Parkban (10-ik utca, Avenue A és B között) lesz rendezve július 4-én délelőtt 10 órakor és eme ünnepélyre az összes new yorki egyetlek, zászlokkal együtt, és az összes magyarság ezennel tisztelettel meghívataik. Az érdekes és hazafias program, amely most állítatik össze, pár nap múlva közölve lesz. Ez ünnepélyt a város nagybizottsága saját költségén rendezi a magyarság részére és hogy még a rendezés ügyes-bajos kisebb részletei is legyenek végezve andkül, hogy a magyarság meg legyen terhelve, eme részletek elintézését a new yorki Önképző Egylet volt szíves magára vállalni. Így tehát sem az egyetlek, sem a magyarság kiadásokkal és fáradsággal terhelve nem lesznek. Őket eskis arra kérem, hogy nagy számban jelenjenek meg eme ünnepélyen, amely minden tekintetben méltó lesz a new yorki magyarsághoz, hogy egy együttesen tereljük a tisztelet és hála adóját eme nagy köztársaság és New York városára. Mely tisztelettel **Cukor Mór,** a központi bizottság tagja.

VEGYES DOLGOK

A megtorló érsek. Lanuk tegnapi számában hírt adunk afelől, hogy Maurice Rouvier, francia államférfi, aki több ízben is volt Franciaország miniszterelnöke, elhunyt. A halálesettel kapcsolatban nemcsak a francia lapok, de durva "megtorló" hírek érkeztek ma Párisból, amelyek Amiette párisi érsek, 1898. Rouvier özvegye ugyanis katolikus szertartás szerint akarta megadatni katolikus lóban szilveszter férjének a végtisztességet: az érsek ellenben megtagadta a rítus szerint való dntemet. Az ő Rouvier volt az, akinek kormányhatalmát a franciaországi és az államok az egyházról való szétválása történt, és erre a testvéri szeretet fölöttérettel a halottját megmozdította. A durvaság még a legderékabban franciaországi körökben is felháborodást keltett.

Atyáskodás.

Már megint mentik a bevándorlókat.

New York, június 9.

New York állam törvényhozása foglalkozott a bevándorlók dolgaival. Az alsóházban elfogadtak egy törvényjavaslatot, mely a bevándorlótakat a szélhámosokkal, különösen azokkal szemben akarja megvédeni, akik telkeket akarnak a tudatlan emberek nyakába szőni. Kimondja a javaslat, hogy mindazok, akik telkeket kínálnak megvásárlásra, büntetendő cselekményt követnek el, amikor akár hirdetésekben, akár korlevelekben oly dolgokat állítanak a telkek felől, amelyek nem felelnek meg a valóságnak.

Egy másik törvényjavaslat meg a korcsmai szállodákban szokásos kizsákmányolást ellen akarják megvédeni ugyancsak a bevándorlótakat.

Bizonyára elismerésre méltó dolog az, amikor törvényhozásilag biztosítanak ótat az azoknak, akik idegenek ebben az országban s akik tudatlanságuknál fogva csak annál könnyebben esnek a csaláknak áldozatul. De mi az hiszünk, hogy bármily elismert legyen is az, ha egy a szokásokat, a viszonyokat, a nyelvet nem ismerő idegent csudarul megrabolnak utolsó garastól, és mégis csak a kisebbik baj. Aki a pénzt vesztette el, annak itt Amerikában, ha mindjárt keserves munka árán is, nyílik alkalom a pénzének visszaszerzésére.

Igazi csapást csak arra mérnek, akit reményeitől fosztanak meg, akitől megtagadják az alkalmat a kenyerének munka árán való megszerzésére.

A bevándorlótak nemcsak a szélhámosokkal szemben kellene megvédeni, miután már partra szállottak, hanem hatáson meg kellene őket védeni azokkal szemben, akik meghamisítják az amerikai törvényeket s lelketlenül sujtják ezekkel a meghamisított törvényekkel azokat, akik tehetetlenek a ma született gyermeknél, mert nincsen gondozójuk, nincsen senkijük, aki ügyelne rájuk.

Ne ijedjenek meg olvasóink. Nem akarunk újból Williams ural foglalkozni s újból lerántani a leplet azokról a botrányokról, a melyek gyakori voltak már csak a szegény bevándorlókra nézve borzalmasak, de másokat már nem igen képesek felizgatni.

Ha ma ismét vezetohelyen értünk a bevándorlási kérdést, csak azért tesszük, mert rá kellett mutatnunk arra a hamis ember-szeretetre, amelyben az amerikai törvényhozók néha pózolni szeretnek. Arra kiterjed a gondjuk, hogy értekelten telket ne varrijanak a bevándorló nyakába. Pénzről lévén szó, sietnek megfelelő törvényt hozni. A lelki nyomorral, melylyel a bevándorlók Ellis Islandon kénytelenek megküzdni, nem törődnek. Ott nem a pénz fog veszeltyben. Az pedig, hogy százával, ezrivel üldözik a világ legszánalomraéltöb alakjait a kétségbeesésbe, dehogyan zavarja meg a törvényhozóknak nyugalmát.

Akadott egy ember Sulzer kongresszusi képviselő személyében, a kinek ajkára tüzes szavakat adott az Ellis Island-i közák-uralom. Ezt az embert is lebunkózták. A lomtárba vetették emberségsé javaslatát. Csak emberek akart az a javaslat megvédeni, nem pedig pénzt. Emberekre kár időt és fáradságot fecserelni. Van elég s egyre hoznak a hajóériások még többet. Hadd egyik meg hat őket Ellis Islandon a férfiak, hadd suhintsa felettük Williams ezár a kancsukat. Emberek és föbbe idegenszármazásnak! Pusztuljanak!

SAVANYU SZÓTLÓ.

Roosevelt nem akarja magát je-löltetni.

Ugyanezen helyen tettünk tegnap említést Taftnak és Rooseveltnek a Gibbons-jubiléumon megessett találkozásáról s a hírekről, melyek a találkozáshoz fűzödték.

Rooseveltről azt állították, hogy Taft újból való jelöltetés támogatni fogja, mire a volt elnök sietve ezafolta meg a hírt.

Ez a sietős ezafoltat az a gyarmat ábraszette országzserte, hogy maga Roosevelt óhajítja magát jelöltetni, hogy visszakiávozik a Fehér Háza.

Felhívás a Newark és környéki római katolikus magyarsághoz

Kedves hittestvérek! Tisztelettel tudatom, hogy a newarki püspök ur ő méltóságá tegnap kinevezett az önök felkérésére és pedig a hívek óhajához képest egyelőre csak vasárnapi istentiszteletünk lesz. E hó 11-én délelőtt 10 órakor vagyis a következő vasárnapon megtartjuk az első istentiszteletet, melyen a hívek mennél számombb megjelenését kérem, hogy a munkát megkezdhesük és a szükség dolgokat megbeszélhesük. Sz. mise után a templom alatti teremben gyűlést tartunk. Magamut a hívek szeretetéből ajánlvagyok hittestvéri üdvözléssel.

Kubinyi Viktor, newarki római katolikus lelkész.

Vasárnap, június hó tizenegy. Ez a nap az, amelyen a kirándulni és szórakozni vágyó közönség számára az **Arad és Vidéke Egylet** a nagy nyári mulatságát rendezi az Elm Grove Parkban: ahol lombos fák, süri gyepek, fedett táncsterem és tiztagu zenekar áll a közönség rendelkezésére. Lesz tekejáték aranydíj - nyereményekkel, hőelvek számára, velenzei szeresene, az különben nemcsak nagyon szép, de nagyon gazdag léány is, sok kéri visszautasított. Wama elvőgezte a Carlisle College-ot, képzett ember, és esztendő őta fölválasztó förtün van a kormány megbízásából és az indián életéről tart előadásokat.

A Verhovay Egylet So. Bethlehem-i (98) fiókjának zászlószentelése.

Pinkösd vasárnapján, a hó 4-ikén lélekemelő ünnepélyt tart a Verhovay Egylet So. Bethlehemben. Ugyaní, a napon avatták fel a Verhovay Egylet so. bethlehemi (98) fiókjának magyar zászlóját a magyarság impozáns részével. Valamennyi magyar egyetl a magyar rézbanda lelkesítő zenekiséretével vonult fel a templomba, ahol nagy tisztelettel Nagy Emil ref. lelkész formailag s tartalomban egyaránt szép s nemes páthosszal tartott hazafias beszéd kíséretében áldotta meg az egyetl zászlóját. Az ünnepély főnyét s a hazafias lelkesedést egy eszepp sem csökkentette azon körülmény, hogy Várlaki Sándor kath. pap megtagadta az ünnepélynél s a zászlószentelésnél való közreműködést, mert ének 1000 ember vett részt az ünnepélyen. A templomból a magyarság kivonult a Steel Company által dírekt e zebra felajánlott, a Lenda-domb mellett elterülő piknik-helyre, ahol másnap reggelig tartó s példás rendezésű mulatság volt a legkedélyesebb s legemlédettebb hangulatban. Ugy az egyetle, mint a résztvevőkre nézve örök emlékeztetés maradt a szép s lélekemelő ünnepély s a kiváló rendezést elismerés illeti az egyetl derék vezetőségét s a derék s ügyes rendezőségét.

American Magyar Könyvtárak.

A nemzet iróalma, a nemzet kincsese. Nekünk magyaroknak, kik ez országban magunkra vagyunk magyatra, kettős kötelességünk nyelvünket és irodalmunkat ápolni. New York város áldozatkész-sége megadta a módot arra, felállítván a magyar könyvtárakat, álljunk ezzel az alkalommal, ápoljuk lelkünket a magyar szellem-örökség munkáival. Jobbak és gazdagabbak leltünk általuk, mert a jó könyv a boldogság egy kis része. A magyar könyvtárak között, mint legnagyobb

ARVASZÉKEN TÖRVÉNSZÉKEN TELEKKÖNYVVEL VAGY MÁS HAZAI HATÓSÁGNÁL LEVŐ ÜGYEIT BIZZA

KISS EMIL BANKARRA

104 SECOND AVE NEW YORK

NYILATKOZAT SZERZŐDÉS MEGHATALMAZÁS KÉSZÍTÉSE

GYORSAN, OLCSÓN ÉS JÓL.

Olcsó beszélőgépek

MAGYAR, NEMZETI ROMÁN LAPOS LE-MEZÉK, TÁJÉKOZTATÓK, CIMBALMOK. Kérjen árjegyzéket.

FAZEKAS LAJOS

325 E. 78 STREET NEW YORK

SOHSE LESZ BETEG

HA GYOMBAT, EMESZTÉST ÉS VERÉT NEM TARTJA! EZ PEDIG CSAK UGY LEHET, HA ESTENKINT BEVESZ 2 SZEMET A

Valódi ROTH SÁMUEL-féle világhírű vértisztító

SZT. ISTVÁN LABDACSKOK

RÓLI HANYINGERT SZORULÁST, GYOMORFAJT, ARANYERET ÉS VERHA-JOKAT FÜVDESEN MEGSZONTET EGY NAGY DÓROZ CSAK \$1.00 HA 2 SZELVÉNYT BEKÜLDI RENDELÉSHEZ. AJÁNDÉKOT IS NYER! ARUSITJA EGYEDÜL A FELTALÁLÓ

Róth Sámuel "MEGVÁLTO" GYÓGYSZERTÁRA

125 AVE. A, cor. 8th st., NEW YORK.

SZELVÉNY. Kérjen rendeléséhez csomagolási díjtalanul egy doboz ROTH-féle NEOCURE-t (fólyák) ellen 4-ét "UTMUTATÓ"-t.

Nétret

THE SMOOTHEST TOBACCO

A dohány, mely két év előtt lett beraktározva, felülmulhatatlan zamatot és gyöngédséget kap. Velvet finoman van sodorva, akár a cigaretták. Eszményi dohány erre a célra — akképp van vága, hogy sodorható. Velvet kivételesen sima — szeretni fogja. Minden kereskedőnél kapható.

SPAULDING & MERRICK

Velvet a cigarettások kényelmére muszlin-zsacskókban, 5 cent.

Velvet — a legsimább pipadohány — dobozban 10 cent.

urat — szintén szabadságszerzés-sel sújtottak. Liarliarsky nagyon közeli vonatkozásban állott a ezári udvarhoz.

A válopörök mesternője. Ezt a czímet bizonyára megérdemli Mrs. Margaret C. Fauser, aki New Yorkban a W. 85. utca 1. száma alatt lakik. A szépségű, harmincevő esztendő hölgy éppen az ötödik férjétől igyekszik most válni, de nemcsak úgy egyszerűen, hanem négyszáz dollár havi tartási díjat is követel Mr. Fauser-tól. Azért akarja otthagyni az ötödik urat, mert az egy idegszanatóriumba próbálta őt internálni. Fauser ezt nem is tagadja, de szándékát meg is okolja. Azt mondja, hogy a felesége a ő — a férj — első házasságából az ő — a férj — esztendősd leányával teljesen viszonyt igyekezett kezdeni, és hogy Mrs. Fauser annak ellenére is, hogy ötször ment férjéhez, nékkel szokott furesa barátságát fontartani.

A kíváncsi londoniak. Ugyan csak szokatlan módon beszantja magát J. H. Hammondot, az Egyetem-körháza vezetője, hogy New Yorkban a múlt évben 29,461 szenned családjal együtt a Pica-dillyn levő Burdett-Counts-palotában vett szállást, s az épület földszintjén van az érkező-terem. Minthogy nyár van, Hammond és családja tehát nyitott ablakoknál ebédel és vacsorál, ellentétben az angol-arisztokrácia szokásával, amely a legforróbb nyáron is be-tartja a konzervatívuságot, és hogy tartja ablakok mögött érkezik. Valahányszor Hammond és családja asztalhoz ül, megtelik az utca kíváncsiakkal: "hogyan eszik egy amerikai milliósi?" s a nép nem egy iszákosok körhúzában áll, hanem szőnyöcs, hanem szinte be-támassza Massachusetts, Iowa és Minnesota államokból származó. Ez a kíváncsiág mind kellenetlenebbül és mindintébbé vált, s a körház föl-mind talakodóiban kezdett nyilatkozni, hogy most már a rend-négy hadnagyt, négy ügyvédet, egy papot és négy előkelő nevi-

Milliomos és szobaleány. Saa Franciscóban a bíróság előtt lért revolverrel egy szobaleány egy milliósra, és életveszélyesen megsebesítette. A lányt, aki franciá, Adele Verge-nek hívják, a milliomos dr. O. F. Kohl, Frisco egyik leggazdagabb embere. A szobaleány Kahlé szolgálatában állott, de mert folyton ezivakodott a sófförrel, elbocsátották. Miss Verge erre beprólté Kohl, hogy állítsa őt, de a bíróság főmentéket hozott. Egy Miller nevű szobaleány is hasonló váddal illetett a szobaleány, és ebben az ügyben tegnap volt a bíróság tárgyalás, amelyen Kohl mint tanút hallgatták ki. Amint a milliomos a tárgyaló teremből eltávozott, a franciá leány utána rohant, revolverével rálőtt, és életveszélyesen sebet ejtett rajta.

Iszákosok menedékhelye. New Yorkban egy külön városi bizottság tegnap terjesztette elő jelenleg csak szokatlan módon beszantja magát J. H. Hammondot, az Egyetem-körháza vezetője, hogy New Yorkban a múlt évben 29,461 szenned családjal együtt a Pica-dillyn levő Burdett-Counts-palotában vett szállást, s az épület földszintjén van az érkező-terem. Minthogy nyár van, Hammond és családja tehát nyitott ablakoknál ebédel és vacsorál, ellentétben az angol-arisztokrácia szokásával, amely a legforróbb nyáron is be-tartja a konzervatívuságot, és hogy tartja ablakok mögött érkezik. Valahányszor Hammond és családja asztalhoz ül, megtelik az utca kíváncsiakkal: "hogyan eszik egy amerikai milliósi?" s a nép nem egy iszákosok körhúzában áll, hanem szőnyöcs, hanem szinte be-támassza Massachusetts, Iowa és Minnesota államokból származó. Ez a kíváncsiág mind kellenetlenebbül és mindintébbé vált, s a körház föl-mind talakodóiban kezdett nyilatkozni, hogy most már a rend-négy hadnagyt, négy ügyvédet, egy papot és négy előkelő nevi-

mond-család valóságban rendőri-fődzet mellett kénytelen emni.

Milliomos és szobaleány. Saa Franciscóban a bíróság előtt lért revolverrel egy szobaleány egy milliósra, és életveszélyesen megsebesítette. A lányt, aki franciá, Adele Verge-nek hívják, a milliomos dr. O. F. Kohl, Frisco egyik leggazdagabb embere. A szobaleány Kahlé szolgálatában állott, de mert folyton ezivakodott a sófförrel, elbocsátották. Miss Verge erre beprólté Kohl, hogy állítsa őt, de a bíróság főmentéket hozott. Egy Miller nevű szobaleány is hasonló váddal illetett a szobaleány, és ebben az ügyben tegnap volt a bíróság tárgyalás, amelyen Kohl mint tanút hallgatták ki. Amint a milliomos a tárgyaló teremből eltávozott, a franciá leány utána rohant, revolverével rálőtt, és életveszélyesen sebet ejtett rajta.

HAZA

Rablótámadás.

Budapest. A Révay-ute számú házban levő kis-törszobán vaséremű rablót követelt el a minap délután fiatal szuhanc. Megtámad trafikusot, ki akarták fosziztetet, de szándékukban rajáró uribemben megakad-óket. Délután 3 óra tájban feld Józsefné trafikjába be-két szuhanc. A szük, alig-ter hosszú helyiségben esz-fikusné volt jelen, leányja feld Berta, aki egyelőre an ott sokott tartózkodni, törszobébe ment bevasárol-egyk szuhanc két ezre-kért, a másik pedig felem-elárult-asztal végén levő-ajtót s bement a kiszolgál-kosné mellé.

— Mit akar, mit keres-kérdete Schönföldné, mit-lancz erős hangon rákiált-— Pénzt akarok, adja id-zét.

A trafikosné, aki érthet-megjédt a rablótól, k-esetben kezdett segítségét-ni:

— Segítség, segítség, k-skiabálásnak meg is volt-mánye. Az egyik szuhanc-ezizartatákt kérte, el ak-nekülni.

— Maradj itt, te gyáva, ré-a társra, mire a szuhanc-tért, hogy együtt rablójá-egyre kiabáló öreg asszon-

A trafiklól jövő segély-akat meghallotta egy arra-ember, aki, miután beérez-letbe, bement az abban a-levő Tisza-szállóba s ott a-nak elmondta, hogy mi-t-trafikban. A portással a- a trafikosné segítségére s-közben a két támadó, akik-delnet megsejtették, elh-A menekülő rablótól üz-ték; az egyiket egy reu-fogta, míg a másik elh-Zarba Istvánnak hívják-gott szuhancot, aki a föl-ságon történt kihallgatá-következőket vallotta:

— Már egy hete készül-hogy kiraboljuk Schönföld-fikjait. Tudtuk, hogy az-szony elhatároztuk, hogy-ott és ez is tudtuk, hogy-het sok pénz a fiókban, lett volna sok pénzre szá-eszék éppen annyira, hogy-gyűk a hipotizálás elta-szükségessé könyvet. Az ut-

TÁR

Az a

Irta: Páko

(Folytatás a tegnapi számban.)

A faluban sok irig-tisztessége miatt a jó a-merősei azzal nyugtalan-— Szép, nagyon sze-lelkem, de el fogod ves-— Mit beszélsz!

— A bárók egy n-godják, téged kifiztetik-gyerekek. De a szob-töböt. Mert báró les-lehetsz te az anyja.

Péterke anyja moso-re, pedig a szivét eszka-nyugtalanúság. Hátha a-Bár ottól igazán a-bárónak, de még a báró-senni ályesféle az esz- nem sokat törődött az-szor talán még bosszant-bálta, hogy ez a gyer-ma, sőt ellenkezőleg, a-legalább némi szórako-ban mozoghat.

A bárónak nagy terke. Igazi kedve az kis fatuskából művelt-nevelőnek fogadott-nyelvekre tanították a-nivalóra.

Évek teltek így el-mindenütt, ahol csak-— A kis báró! Közben már elmu-pon a báróné azt me-— Mon petit, te-jámi és a jövő léte-

